

Súd: Okresný súd Levice
Spisová značka: 7C/291/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4313200649
Dátum vydania rozhodnutia: 04. 11. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Mária Červenáková
ECLI: ECLI:SK:OSLV:2015:4313200649.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Levice v konaní pred sudkyňou JUDr. Máriou Červenákovou, v právnej veci žalobcu: Intrum Justitia Debt Finance AG, IČO: CHE-100.023.266, so sídlom Alpenstrasse 2, 6300 Zug, Švajčiarsko, zapísaná v miestom obchodnom registri pod číslom CH-020.3.020.910-7, zastúpený JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom so sídlom Karadžičova 8, P. O. Box 205, Bratislava, proti žalovanej: Z. Š., B., XX.XX.XXXX, N. L.. W.. Y.. S. XXX/X, R., v konaní zastúpená opatrovníkom: Mgr. Jana Barancová, zamestnankyňa Okresného súdu Nové Zámky, o zaplatenie 2 947,32 Eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi 1968,45 Eur s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne z dlžnej sumy, počnúc dňom 21.4.2012 až do zaplatenia, na účet vedený vo VÚB, a.s. číslo účtu 2208551257/0200, VS 3487558, všetko do troch dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia.

Súd vo zvyšnej časti návrh z a m i e t a.

Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi náhradu trov konania a to na súdnom poplatku vo výške, 61,17 Eur a na trovách právneho zastúpenia vo výške 98,85 Eur na účet právneho zástupcu žalobcu vedený v ČSOB, a.s. číslo účtu 4009339586/7500, VS 3487558, do troch dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia.

odôvodnenie:

Žalobca v podanej žalobe žiadal, aby súd zaviazal žalovanú k zaplateniu 2679,39 Eur, zmluvnú pokutu vo výške 267,93 Eur, úrok z omeškania vo výške 9 % ročne z dlžnej sumy 2679,39 Eur od 21.4.2012 do zaplatenia a k náhrade trov konania. V písomnej žalobe uviedol, že právny predchodca žalobcu spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s. poskytla žalovanej na základe Zmluvy o pôžičke e.č.: 2058259 uzavretej medzi právnym predchodcom žalobcu a žalovanou dňa 13.10.2008 (ďalej len „Zmluva“) úver, ktorý sa žalovaná zaviazala uhradiť formou 42 pravidelných mesačných splátok vo výške 98,15 Eur s dátumom splatnosti poslednej splátky dňa 20.4.2012. V rozpore so zmluvnými dojednaniami žalovaná svoj záväzok voči žalobcovi nespĺnila v čase určenom v Zmluve, čím sa dostala do omeškania. Po postúpení predmetnej pohľadávky žalovaná svoj záväzok do dnešného dňa neuhradila ani len sčasti, voči žalobcovi je tak v omeškaní so zaplatením istiny vo výške 2 679,39 Eur s prísl. a zmluvnej pokuty. Na základe zmluvy o postúpení pohľadávok uzavretej medzi spoločnosťou Consumer Finance Holding, a.s. ako postupcom a spoločnosťou Intrum Justitia Debt Finance AG ako postupníkom dňa 7.12.2012 bola pohľadávka voči žalovanej vo výške dlžnej istiny 2 679,39 Eur s príslušenstvom a zmluvnou pokutou postúpená spoločnosti Intrum Justitia Debt Finance AG.

Okresný súd Levice vo veci vydal platobný rozkaz dňa 18.4.2013 pod č.k. 10Ro/11/2013-16. Platobný rozkaz bol uznesením zo dňa 3.10.2014 pod č.k. 10Ro/11/2013-34 zrušený v zmysle § 173 ods. 2 O.s.p.

Okresný súd Levice žalovanej zdržujúcej sa na neznámom mieste v zmysle § 29 ods. 2 O.s.p. ustanovil opatrovníka uznesením OS Levice zo dňa 4.3.2015 pod č.k. 7C/291/2014-49.

Súd na základe prevedeného dokazovania zistil tento skutkový stav:

Z fotokópie Zmluvy o poskytnutí rýchlej pôžičky č. 2058259 zo dňa 13.10.2008 uzavretej medzi spoločnosťou Consumer Finance Holding, a.s. Kežmarok a žalovanou (v pravom hornom rohu je zmluva označená emblémom a slovami Quatro) vyplýva, že predmetom pôžičky je poskytnutie peňažných prostriedkov žalovanej vo výške 80.000,- Sk (2655,51 Eur). Z fotokópie zmluvy je zrejmé, že pôžičku sa žalovaná zaviazala splácať v 42 mesačných splátkach po 2957,- Sk (98,15 Eur). Celková suma pôžičky je 124 194,- Sk (4.122,49 Eur), konečná splatnosť 42 mesiacov, ročná úroková sadzba 30,99 %, priemerná hodnota RPMN 22,21 % (bod V. Zmluvy).

Z prehľadu platieb pôžičky vyplýva, že žalovaná z poskytnutej pôžičky uhradila 687,05 Eur.

Zo Zmluvy o postúpení pohľadávok z 7.12.2012 súd zistil, že postupca Consumer Finance Holding, a.s. so sídlom Hlavné námestie 12, 060 01 Kežmarok postúpil na žalobcu ako postupníka touto zmluvou aj pohľadávku, ktorú mal voči žalovanej a to vo výške 3154,34 Eur (istina 2679,39 Eur, pokuty a poplatky vo výške 474,95 Eur).

Predmetnom sporu je istina vo výške 2 679,39 Eur, zmluvná pokuta vo výške 267,93 Eur (10 % z dlžnej čiastky v zmysle Všeobecných obchodných podmienok), úrok z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 2679,39 Eur od 21.4.2012 do zaplatenia.

Podľa § 657 Obč. zák. zmluvou o pôžičke prenecháva veriteľ dlžníkovi veci určené podľa druhu, najmä peniaze a dlžník sa zaväzuje vrátiť po uplynutí dohodnutej doby veci rovnakého druhu.

Podľa § 658 ods. 1 Obč. zák. pri peňažnej pôžičke možno dohodnúť úroky.

Podľa § 2 písm. a/ zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzatvárania úverovej zmluvy na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky, úveru alebo v inej právnej forme.

Podľa § 2 písm. b/ citovaného zákona o spotrebiteľských úveroch na účely tohto zákona sa rozumie zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 3 ods. 1-3 citovaného zákona o spotrebiteľských úveroch (1) Veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania; v závislosti od formy poskytovaného spotrebiteľského úveru môže byť veriteľom aj predávajúcim. (2) Spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania. (3) Veriteľ je povinný na miestach, na ktorých ponúka spotrebiteľský úver, uverejniť základné informácie o poskytnutí spotrebiteľského úveru, najmä o výške ročnej percentuálnej miere nákladov.

Podľa § 4 ods. 2 Zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať podľa písm. g/ konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru, podľa písmena i/ výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, podľa písmena j/ ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere, podľa písmena k/ priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú ku dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 7a ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok.

Podľa § 4 ods. 3 cit. zákona pri nespnení podmienok podľa odseku 2 je zmluva o spotrebiteľskom úvere platná, ak bol spotrebiteľovi na jej základe a) poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal

čerpať, b) dodaný tovar, alebo poskytnutá služba . Ak však zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa ods. 2 písm. a/ b/ d/ až j/ k/ a l/, poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Podľa § 4 ods. 4 citovaného zákona o spotrebiteľských úveroch, od spotrebiteľa nemôže veriteľ požadovať úrok alebo poplatky, ktoré nie sú uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere.

Podľa § 52 ods. 1 Obč. zák. spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 3 Obč. zák. dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 52 ods. 4 Obč. zák. spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1, Obč. zák. (v znení účinnom k 13.10.2008) spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len „neprijateľná podmienka“). To neplatí, ak ide o predmet plnenia, cenu plnenia alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods. 4 písm. a/ Obč. zák. za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú najmä ustanovenia, ktoré má spotrebiteľ plniť a s ktorými sa nemal možnosť oboznámiť pred uzavretím zmluvy; k/ požadujú od spotrebiteľa, ktorý nesplnil svoj záväzok, aby zaplatil neprímerane vysokú sumu ako sankciu spojenú s neplnením jeho záväzku .

Podľa § 53 ods. 5 Obč. zák. neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 54 ods. 1, 2 Obč. zák. zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Právny predchodca žalobcu v danom prípade pri uzatváraní predmetnej zmluvy konal v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti, nakoľko z jeho výpisu z obchodného registra vyplýva, že jeho predmetom činnosti je okrem iného aj poskytovanie úverov.

Žalovaná zmluvu uzatvárala ako spotrebiteľ, keďže sa jedná o fyzickú osobu, ktorá pri uzatváraní predmetnej zmluvy nekonala v rámci svojho podnikania, povolania alebo zamestnania. Pri zákonom posudzovaní danej veci súd preto vychádzal z príslušných ustanovení zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení neskorších predpisov a dospel k záveru, že záväzkový vzťah, ktorý vznikol medzi účastníkmi konania na základe zmluvy uzavretej dňa 13.10.2008 je vzťahom občianskoprávnym a je potrebné naň aplikovať ustanovenia tohto zákona. Zmluva o rýchlej pôžičke je zmluvou o spotrebiteľskom úvere podľa § 2 písm. b) cit. zákona a úver ňou poskytnutý je spotrebiteľským úverom v právnej forme pôžičky (§ 2 písm. a) cit. zákona).

Súd teda najskôr zisťoval, či zmluva o spotrebiteľskom úvere má všetky povinné náležitosti v zmysle § 4 ods. 2 Zák. č. 258/2001 Z.z.

Po jej preskúmaní súd zistil, že zmluva neobsahuje povinnú náležitosť podľa § 4 ods. 2 písm. i) cit. zákona a to výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, ako i náležitosť podľa § 4 ods. 2 písm. g) a to konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru.

V úverovej zmluve sa uvádza, že žalovaná sa zaväzuje výšku úveru splácať v mesačných splátkach po 98,15 Eur (2957,- Sk), v počte splátok 42, pričom lehota splatnosti je 42 mesiacov. Z takto formulovanej zmluvy nie je jednoznačný a zrejмый dátum splatnosti mesačnej splátky. Okrem toho v zmluve celkom chýba uvedenie sumy úrokov, pričom už len chýbanie tejto náležitosti spôsobuje následok uvedený v § 4 ods. 3 poslednej vety cit. zákona.

Spotrebiteľ pri rozhodovaní, či zmluvu uzavrie, nemal by byť zavádzaný ani chýbajúcim údajom o úrokoch, aby tak si mohol vyvodiť, aké bude skutočné navýšenie reálne mu poskytnutej sumy. Žalovanej bol poskytnutý úver vo výške 2655,51 Eur (80 000 Sk), pričom konečná výška úveru pri 42 mesačných splátkach po 98,15 Eur predstavovala sumu 4122,30 Eur (124 194 Sk). Z toho vyplýva, že v zmluve chýba rozlíšenie splátok istiny, úrokov a poplatkov, nakoľko nepostačuje, ak je uvedený len ich súčet.

Okrem uvedených náležitostí v zmluve nie je jednoznačne stanovená konečná splatnosť úveru. Zákonodarca pod konečnou splatnosťou úveru nemyslel len stanovenie počtu mesačných splátok (zo zmluvy nie je zrejmý dátum splatnosti mesačnej splátky) ale to, že konečná splatnosť úveru musí byť určená dátumovo. Dátum poslednej splátky však uvedený nie je a nie je dátumovo uvedený ani dátum prvej splátky.

Vzhľadom na uvedené sa v zmysle § 4 ods. 3 poslednej vety cit. zákona poskytnutý úver považuje za dôvodu absencie uvedených náležitostí za bezúročný a bez poplatkov.

Právny predchodca žalobcu poskytol žalovanej úver v celkovej sume istiny 80 000,- Sk t.j. 2655,51 Eur. V zmysle prehľadu platieb na č.l. 58-59, ktorý doručil súdu žalobca, žalovaná uhradila celkovo na splatenie úveru sumu 687,05 Eur. Vzhľadom na to, že sa úver považuje za bezúročný a bez poplatkov, je možné priznať žalobcovi iba sumu nesplatennej istiny bez akýchkoľvek poplatkov a úrokov po odčítaní žalovanou realizovaných platieb. Z titulu nesplatennej istiny úveru tak súd priznal žalobcovi 1968,46 Eur (celková istina úveru 2655,51 Eur mínus celkové platby 687,05 Eur) a vo zvyšku podaný návrh zamietol a to i v časti súvisiaceho príslušenstva.

Podľa § 544 ods. 1 Obč. zák. ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda.

Podľa § 544 ods. 2 Obč. zák. zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia.

Žalobca si uplatnil voči žalovanej zmluvnú pokutu vo výške 267,93 Eur, ktorá predstavuje 10 % z dlžnej čiastky. Táto zmluvná pokuta je uvedená v článku VIII b) bod 1 Všeobecných obchodných podmienok pôžičky poskytovanej spoločnosťou. Pre vznik nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty sa predpokladá existencia písomnej dohody. Uvedenie tohto nároku veriteľa len vo všeobecných obchodných podmienkach (navyše vypracovaných drobným písmom, v zhrnutom formáte) nie je naplnením základného predpokladu platného dojednania zmluvnej pokuty t.j. jej písomnej formy. Nesplnenie tejto náležitosti má za následok absolútnu neplatnosť takéhoto dojednania v zmysle ust. § 39 Občianskeho zákonníka. Zároveň súd poukazuje na skutočnosť, že žalovaná všeobecné obchodné podmienky nepodpísala, čo ako podmienku pre platnosť dojednania o zmluvnej pokute predpokladá ust. § 40 ods. 3 Občianskeho zákonníka. Z uvedeného dôvodu súd podaný žalobcu v tejto časti zamietol.

Podľa § 517 ods. 1 veta prvá Obč. zák. dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Podľa § 517 ods. 2 Obč. zák. ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z. (v znení platnom od 1.1.2009 a v čase vzniku záväzkového vzťahu) výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Žalovaná sa s plnením dlhu dostala do omeškania, súd priznal úroky z omeškania zo sumy 1968,45 Eur vo výške 9 % ročne počnúc dňom 21.4.2012 t.j. nasledujúcim dňom splatnosti poslednej splátky.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p, podľa ktorého žalobcovi ako prevažnej miere úspešnému účastníkovi vzniklo právo na náhradu trov konania podľa pomeru úspechu v konaní. Úspech žalobcu predstavuje 67,33 %, úspech žalovanej 32,67 %. Pri zohľadnení pomeru úspechu tak

vznikol žalobcovi nárok na náhradu trov konania vo výške 34,66 % (67,33 % - 32,67 %). Trovy konania žalobcu pozostávali zo súdneho poplatku vo výške 176,50 Eur a trov právneho zastúpenia vo výške 285,22 Eur za 2 úkony právnej pomoci (príprava a prevzatie zastúpenia, podanie žaloby, pričom 1 úkon je á 111,21 Eur), 2xRP po 7,63 Eur + 20 % DPH (47,54 Eur). Súd tak žalovanú zaviazal na zaplatenie súdneho poplatku vo výške 61,17 Eur a trov právneho zastúpenia vo výške 98,85 Eur.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia v 2-och písomných vyhotoveniach prostredníctvom podpísaného súdu na Krajský súd v Nitre.

Podľa § 205 ods. 1 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť; proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa ods.2 citovaného ustanovenia ods. 2 odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa ods. 3 citovaného ustanovenia rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia . (§ 251 ods. 1 O.s.p.)

v Leviciach, dňa 4. novembra 2015